

- 2) Ska artikel 90.1, 90.2 och 273 i mervärdesskattedirektivet, (med särskilt beaktande av domen i målet Enzo Di Maura (C-246/16) och beslutet i målet Porr Építési Kft. (C-292/19)), samt de grundläggande unionsrättsliga principerna om effektivitet och likvärdighet, [och] principen om mervärdesskattens neutralitet, tolkas så att de utgör hinder för en praxis i en medlemsstat som innebär att det som villkor för att mervärdesskatten ska återbetalas för en fordran som är omöjlig att driva in, förväntas att den beskattningsbara personen dels ska göra denna fordran gällande i likvidationsförfarandet, dels ska vidta andra åtgärder för att driva in fordran?
- 3) Ska artikel 90.1, 90.2 och 273 i mervärdesskattedirektivet, (med särskilt beaktande av domen i målet Enzo Di Maura (C-246/16) och beslutet i målet Porr Építési Kft. (C-292/19)), samt de grundläggande unionsrättsliga principerna om effektivitet och likvärdighet, [och] principen om mervärdesskattens neutralitet, tolkas så att de [utgör hinder] för en praxis i en medlemsstat som innebär att det företag som tillhandahåller tjänsten omedelbart ska avbryta detta tillhandahållande vid utebliven betalning, och, om företaget inte gör det utan fortsätter att tillhandahålla tjänsten, inte får ansöka om återbetalning av mervärdesskatt för fordringar som är omöjliga att driva in, trots att det först vid en senare tidpunkt slås fast att dessa fordringar är omöjliga att driva in?
- 4) Ska artikel 90.1, 90.2 och 273 i mervärdesskattedirektivet och artiklarna 15–17 Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (med särskilt beaktande av domen i målet Enzo Di Maura (C-246/16) och beslutet i målet Porr Építési Kft. (C-292/19)), samt de grundläggande unionsrättsliga principerna om effektivitet och likvärdighet, [och] principen om mervärdesskattens neutralitet, tolkas så att [dessa bestämmelser och principer utgör hinder] för att de myndigheter i en medlemsstat som ansvarar för att se till att lagen följs, efter beslutet i målet Porr Építési Kft utan rättslig grund har infört de villkor som nämns i tolkningsfrågorna 2–4, samtidigt som dessa villkor inte var uppenbara för den beskattningsbara personen innan fordringarna blev omöjliga att driva in?

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> ECLI: EU:C:2017:887.

<sup>(3)</sup> ECLI: EU:C:2019:901.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Ráckevei Járásbíróság (Ungern) den 8 december 2020 –  
EP és társai mot ERSTE Bank Hungary Zrt.**

**(Mål C-670/20)**

(2021/C 98/05)

Rättegångsspråk: ungerska

**Hänskjutande domstol**

Ráckevei Járásbíróság

**Parter i det nationella målet**

Kärande: EP, TA, FV och TB

Svarande: ERSTE Bank Hungary Zrt.

**Tolkningsfrågor**

- 1) Med hänsyn till den tolkning av artikel 4.2 i direktiv 93/13/EEG om oskäliga villkor i konsumentavtal <sup>(1)</sup> som gjorts i domen Andriciu m.fl, C-186/16, <sup>(2)</sup> ska ett avtalsvillkor om valutarisk som endast innehåller en förklaring att gäldenären är "fullt medveten om de möjliga riskerna med transaktionen och i synnerhet med det faktum att fluktuationer i valutans värde i förhållande till ungerska forint kan både öka och minska kostnaden för att återbetala lånet i forint", utan att det uttryckligen anges att det är gäldenären ensam som bär hela risken, anses vara klart och begripligt formulerat?

- 2) Uppfyller ett avtalsvillkor som det ovan beskrivna det i domen *Andriciuc m.fl.*, C-186/16, uppställda kravet att konsumenten måste ha möjlighet att, på grundval av ett sådant villkor, kunna bedöma de väsentliga ekonomiska konsekvenser som kan följa med att konsumenten påtar sig valutarisken för sina ekonomiska förpliktelser, med beaktande av att det dokument med rubriken "Information om riskerna i allmänhet med finansiering i utländsk valuta" som konsumenten undertecknade i samband med avtalets ingående i identiska ordalag hänvisar till de gynnsamma eller ogynnsamma effekterna av växelkursförändringar och därmed ger intrycket av att dessa effekter tar ut varandra vid en stabil växelkurs?
- 3) Uppfyller ett avtalsvillkor som det ovan beskrivna det i domen *Andriciuc m.fl.*, C-186/16, uppställda kravet att konsumenten måste ha möjlighet att, på grundval av ett sådant villkor, kunna bedöma de väsentliga ekonomiska konsekvenser som kan följa med detta villkor för konsumentens ekonomiska förpliktelser, när varken avtalet eller informationsdokumentet om valutarisker, vilket undertecknas i samband med att avtalet ingås, uttryckligen eller underförstått anger att den ökade kostnaden för återbetalning kan vara betydande och i själva verket kan nå vilken nivå som helst?
- 4) Med hänsyn till den tolkning av artikel 4.2 i direktiv 93/13/EEG om oskäliga villkor i konsumentavtal som gjorts i domen *Andriciuc m.fl.*, C-186/16, ska ett avtalsvillkor om valutarisk i vilket det inte uttryckligen anges att det är konsumenten som ensamt bär hela valutarisken anse som klart och begripligt formulerat när det inte uttryckligen följer av övriga villkor i avtalet att den ökade kostnaden för återbetalning kan vara betydande och i själva verket kan nå vilken nivå som helst?
- 5) Är den förklaring som konsumenten lämnar i allmänna ordalag i ett standardvillkor i avtalet tillräcklig i sig för att bedöma huruvida informationen om valutarisken uppfyller det krav som uppställs i domen *Andriciuc m.fl.*, C-186/16, att konsumenten måste ha möjlighet att, på grundval av ett sådant villkor, kunna bedöma de väsentliga ekonomiska konsekvenser som kan följa med att konsumenten påtar sig valutarisken för sina ekonomiska förpliktelser, när det inte finns någon klausul i varken avtalet eller informationsdokumentet som ger stöd för denna slutsats?
- 6) Med beaktande av innehållet i domen *Andriciuc m.fl.*, C-186/16, är den tolkning som gjorts av Kúria (Högsta domstolen, Hungary) enligt vilken "det faktum att svaranden själv lämnade informationen om valutarisken innebär att käranden rimligen borde ha förväntat sig denna risk" förenlig med artikel 4.2 i direktiv 93/13/EEG?

(<sup>1</sup>) Rådets direktiv 93/13/EEG av den 5 april 1993 om oskäliga villkor i konsumentavtal (EGT L 95, 1993, s. 29; svensk specialutgåva område 15, volym 12, s. 169).

(<sup>2</sup>) Dom av den 20 september 2017, *Andriciuc m.fl.*, C-186/16, EU:C:2017:703.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal judiciaire d'Auch (Frankrike) den 9 december 2020 – EP mot Préfet du Gers, Institut National de la Statistique et des Études Économiques**

(Mål C-673/20)

(2021/C 98/06)

*Rättegångsspråk: franska*

**Hänskjutande domstol**

Tribunal judiciaire d'Auch

**Parter i det nationella målet**

*Kärande:* EP

*Svarande:* Préfet du Gers, Institut National de la Statistique et des Études Économiques

*ytterligare deltagare i rättegången:* Maire de Thoux